

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del:

10.08.2026

Uhr - Ore:

15:30

Ort: Sitzungssaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			X
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Wasserversorgung - Abschlussrechnung Jahr 2025 / Akontozahlung Jahr 2026 an die Gemeinde Riffian für Führungskosten des ehemaligen Trinkwasserkonsortiums Moos i.P. - St. Martin i.P. - Riffian - Kuens	Rifornimento idrico - pagamento in bilancio consuntivo anno 2025 / in acconto anno 2026 al Comune di Rifiano per le spese di gestione del Ex-Consorzio per l'acqua potabile Moso i.P. - San Martino i.P. - Rifiano - Caines

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass diese Gemeinde mit eigenem Beschluss Nr. 179 vom 20.12.1990 für die Verbesserung der Trinkwasserversorgung die Errichtung eines Konsortiums mit den Gemeinden Moos in Passeier, Riffian und Kuens beschlossen hat und dass die Gründung auch vom Landesausschuss mit Beschluss Nr. 2221 vom 11.02.1991 genehmigt wurde.

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 3 vom 25.10.2007 des Trinkwasserkonsortiums Moos i.P. - St. Martin i.P. - Riffian - Kuens mit dem Gegenstand „Vorschlag an die Mitgliedsgemeinden zur Umwandlung des Trinkwasserkonsortiums Moos i.P. - St. Martin i.P. - Riffian - Kuens in eine Vereinbarung“.

Festgestellt, dass alle Mitgliedsgemeinden obigen Trinkwasserkonsortiums die Auflösung desselben beschlossen haben (die Gemeinde St. Martin i.P. mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 39 vom 18.12.2007).

Festgestellt, dass die Verwaltung nunmehr von der Gemeinde Riffian durchgeführt wird.

Nach Einsicht in das Schreiben der Gemeinde Riffian vom 27.05.2026.

Festgestellt, dass die Mitgliedsgemeinden 60% der veranschlagten Ausgaben für Führungskosten übernehmen und anteilmäßig an die Gemeinde Riffian überweisen müssen.

Nach Einsicht in die von der Gemeinde Riffian übermittelte Aufstellung und festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin i.P. für die Führungskosten eine Saldozahlung von 4.964,21 € + 22% MwSt. = 6.056,34 € bezüglich Abschlussrechnung 2025 begleichen muss.

Nach Einsicht in die übermittelte Aufstellung und festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin i.P. für die Quote von 60% eine Akontozahlung in Höhe von 7.286,70 € + 22% MwSt. = 8.889,77 € für das Jahr 2026 leisten muss.

Die genannte Abrechnung soll in allen ihren Teilen genehmigt werden, da sie vollständig und ordnungsgemäß ist.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che questo Comune con propria delibera n. 179 del 20/12/1990 ha deliberato la costituzione di un consorzio per un migliore approvvigionamento di acqua potabile con i Comuni di Moso in Passiria, Riffiano e Caines e che la costituzione del consorzio stesso è stata anche approvata dalla Giunta provinciale con delibera n. 2221 di data 11/02/1991.

Vista la deliberazione n. 3 del 25/10/2007 del Consorzio acquedotto Moso i.P. - San Martino i.P. - Riffiano - Caines con l'oggetto "Proposta ai Comuni consorziati per la trasformazione del Consorzio Acquedotto Moso i.P. - San Martino i.P. - Riffiano - Caines in una convenzione".

Constatato che tutti i Comuni membri del Consorzio acquedotto hanno deliberato di sciogliere lo stesso (Comune di San Martino i.P. con delibera del Consiglio comunale n. 39 del 18/12/2007).

Constatato che l'amministrazione ora viene gestita dal Comune di Riffiano.

Vista la lettera del Comune di Riffiano del 27/05/2026.

Constatato che i Comuni membri sono obbligati ad assumere il 60% delle spese di gestione, le quali devono essere versate proporzionalmente al Comune di Riffiano.

Vista la distinta delle spese elaborata dal Comune di Riffiano e constatato che il Comune di San Martino i.P. deve effettuare un versamento per le spese di gestione al saldo di 4.964,21 € + 22% iva = 6.056,34 € per i conti finali del 2025.

Vista la distinta delle spese e verificato che il Comune di San Martino i.P. per la quota del 60% deve pagare un acconto di 7.286,70 € + 22% iva = 8.889,77 € per il 2026.

Il suddetto rendiconto sia approvato in tutte le sue parti in quanto completo e regolare.

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio.

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
gpDaTJnMOcbalmvu1fwoZYH5K4wobKMIWkfv+27AYHM=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
HU2Tc0akfYUMTgsGpiOqsgNbBBYvWkUShsjlfDOrPc=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. die Saldozahlung für das Jahr 2025 für die Führungskosten des ehemaligen Trinkwasserkonsortiums Moos i.P. - St. Martin i.P. - Riffian - Kuens in Höhe von 4.964,21 € + 22% MwSt. = 6.056,34 €, an die Gemeinde Riffian zu begleichen und die entsprechende Verpflichtung einzugehen;
2. die Anzahlung für das Jahr 2026 für die Führungskosten des ehemaligen Trinkwasserkonsortiums Moos i.P. - St. Martin i.P. - Riffian - Kuens in Höhe von 7.286,70 € + 22% MwSt. = 8.889,77 € an die Gemeinde Riffian auszuzahlen und die entsprechende Verpflichtung einzugehen;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente all'ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali.

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente.

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
gpDaTJnMOcbalmvu1fwoZYH5K4wobKMIWkfv+27AYHM=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
HU2Tc0akfYUMTgsGpiOqsgNbBBYvWkUShsjlfDOrPc=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. di versare al Comune di Riffiano per l'anno 2025 un saldo di 4.964,21 € + 22% iva = 6.056,34 € per le spese di gestione del Ex-Consortio per l'acqua potabile Moso i.P. - San Martino i.P. - Riffiano - Caines e di impegnare la somma necessaria;
2. di versare al Comune di Riffiano per l'anno 2026 un acconto di 7.286,70 € + 22% iva = 8.889,77 € per le spese di gestione del Ex-Consortio per l'acqua potabile Moso i.P. - San Martino i.P. - Riffiano - Caines e di impegnare la somma necessaria;

3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

<i>Betrag Importo</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i> <i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>UEB</i> <i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>
6.056,34 €	757 / 2026	09041.04 010200	90400
8.889,77 €	758 / 2026	09041.04 010200	90400

3. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **1092**